

# LA UNION

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Jaca: trimestre. . . . Una peseta

Fuera: semestre. . . . 2'50

Se publica los Jueves

## ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales. No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRIPCION

Calle Mayor, núm. 32, Imprenta

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año XII

REDACCION y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 32

JACA

Jueves 31 Octubre de 1918

Franqueo concertado

Toda la correspondencia a nuestro Administrador

Núm. 621

## El ahorro y los obreros

Así va bien. Cuando los gobiernos en vez de política menuda, de mesnada y caldero, se preocupan del bien común, y de mejorar la situación de los humildes, debemos decir: así va bien.

Si, así va bien. Ayer lei el anteproyecto de una institución que ha de proporcionar a los obreros el retiro para los días de su vejez, o la pensión vitalicia aún antes de ser viejos. Los fondos que para producir el capital se necesitan, los aportarán el Estado, el patrono y el obrero. Este en cantidad que no le signifique un duro sacrificio, sino una ligera y pequeña privación de aquello que de ninguna manera le conviene.

La idea, en su aspecto general, es digna de aplauso. ¿Qué mejor, que ayudar al pobre, y prepararle un mañana menos amargo de lo que suele ser para el humilde trabajador? Después de haber llevado una vida misérrima sin permitirse nunca ni la satisfacción más honesta e inofensiva, llega a la vejez sin un cuarto de ahorro; e imposibilitado para el trabajo, tiene que ir de puerta en puerta mendigando un mendrugo, o recogerse en una casa de Caridad, separado de los miembros de su familia para quienes en casa constituye una carga difícilmente llevadera, no por desamor, sino por falta de sustento. Esto es muy triste, altamente lamentable.

El pobre y el humilde son cosa sagrada; por ellos se debe hacer cuanto se pueda.

Pero el obrero, como es natural, también deberá de contribuir con alguna cosa; que lo contrario sería muy cómodo, pero imposible y muy desmoralizador.

El obrero es, y será más por cada día, objeto de las atenciones de los Gobiernos y de los que tienen; pero el obrero debe ser digno y honrado. Al obrero lo menos que se le ha de pedir es que contribuya con lo que pueda, y no dificulte la obra que en obsequio de él y para su bien exclusivo, se quiere levantar.

Ese ahorro que se busca, además de la ventaja material que para el mañana leve consigo, tendrá una resonancia muy grande en la

vida del obrero y en la vida de su familia. Porque es triste decirlo, pero es verdad. Muchos obreros podrían vivir holgadamente y mantener a su mujer e hijos, y sin embargo tienen a su pobre compañera y a sus hijos en el abandono más inhumano y criminal. Poco morales, y sin más miras que darle al cuerpo lo que pide, se engolfan en la ciénaga del juego y se sepultan en la pocilga repugnante, que eso son las tabernas, donde se hacen víctima del alcohol que los degrada y los embrutece y encanalla. Por eso sucede que, aun cuando el jornal sea respetable, andan siempre sumidos en la pobreza, más aún en la miseria, que envilece y mata el noble sentimiento de la propia dignidad, de la alta dignidad humana.

El ahorro aconsejará al obrero una vida morigerada, honesta y pareca; le alejará del juego, que arruina, y de la taberna, que tiene la deplorable virtud de transformar a los hombres en bestias; y le hará estar junto a sus hijos y a su mujer. Así aumentarán los obreros su bienestar y elevarán su cultura.

Los obreros se deben mostrar dignos de que se les proteja aspirando siempre a mejorar de condición; pero sin estridencias, sin amenazas, sin paros injustificados que, a la larga, a ellos más que a nadie perjudican. Contribuyan con su conducta juiciosa y digna a la acción de quienes los quieren levantar.

El Reporter.

## DESPUES DE LA GUERRA

### Las relaciones científicas internacionales.

Ciertamente, ésta es una cuestión a la que no se había concedido toda la importancia que en realidad tiene. Para ocuparse de ella, designó la Academia de Medicina de París una Comisión especial compuesta por los doctores Regnard, Laveran, Albert, Rovin, Achard y Séderey, la cual ha emitido un informe que comprende las conclusiones siguientes:

Considerando la Academia que son imposibles las relaciones personales entre los sabios de los dos grupos beligerantes por la conducta observada durante la gue-

rra por los imperios del centro, hasta que las consiguientes reparaciones hagan olvidar esa conducta y abran de nuevo la entrada en el concierto de las naciones a dichos imperios, informa:

1.º Los Imperios centrales serán obligados, por una disposición del tratado de paz, a retirarse de las asociaciones científicas internacionales que resulten de convenciones diplomáticas e impliquen relaciones personales entre sus miembros. Esta medida dejará a salvo las relaciones administrativas indispensables para los servicios públicos, tales como los de la navegación, ferrocarriles, telégrafos, etc.

2.º Siempre que las circunstancias lo permitan, las convenciones internacionales que no figuran en ninguna de las dos categorías antes referidas serán denunciadas por cada uno de los Grupos competentes de la Entente y de los Estados Unidos de América conforme a los estatutos o reglamentos propios de cada uno de ellos. Las nuevas asociaciones reconocidas como beneficiosas para el progreso de las ciencias y de sus aplicaciones, serán establecidas, entre tanto, por los aliados y los Estados Unidos, con el concurso eventual de los neutrales.

3.º Los Gobiernos de los países aliados y el de los Estados Unidos se abstendrán de enviar delegados a toda reunión internacional en las que deban figurar representaciones de los imperios centrales. También sería conveniente que los súbditos de los países que forman el bloque de la Entente se abstuvieran de concurrir a reuniones o asambleas en las que esté anunciada la presencia de súbditos de los imperios centrales.

4.º Estas disposiciones deberán ser detenidamente estudiadas por medio de una colaboración íntima entre los aliados y los Estados Unidos, particularmente en el dominio de las ciencias aplicadas y para la publicación de determinadas obras de bibliografía.

Como en el mismo sentido se ha pronunciado también la Academia de Ciencias de París, es de suponer que el anterior informe prevalezca. Si así es, se encontrará Alemania en situación no sólo muy desairada sino hasta comprometida para el resurgimiento de

su antigua industria y de su ciencia, y ya no podrá envanecerse de dejar oír, con autoridad, la voz de sus sabios. Estos, en parte, han sido causa de la guerra y por eso los aliados les presentarán el boicoteo, a fin de evitar que puedan aprovecharse de los conocimientos adquiridos en las asambleas internacionales para aplicarlos después al terrible acto de la guerra.

L. G.

## EL PAPA y la SOCIEDAD DE LAS NACIONES.

No lo podemos disimular; sentimos una satisfacción muy honda, porque sabemos de ciencia cierta que nuestros artículos, sobre todo el último, han sido vivamente comentados.

Y nos satisface, no por el humo de la pobre y deleznable vanidad, —¿qué vale el juicio de los hombres acerca de nuestras obras? Si son buenas, buenas se quedan, aunque las reputen malas; y si malas, malas son, aunque las llamen buenas—sino porque siempre es bueno sacudir el letargo de la inteligencia con cuestiones que son de por sí de importancia verdaderamente grande.

Pero para toda discusión precisase una serenidad de juicio a toda prueba; que si la pasión se interpone a la verdad y a la razón, nunca veremos bien aún lo que de por sí es evidente. Y no cabe duda, o nosotros no hemos acertado a expresar bien lo que claramente veía y ve nuestro espíritu, o la pasión tuvo alto sitio en las discusiones de referencia.

Lectores míos, que no se trata de poner en la cúspide al Jefe supremo de los católicos; que no es una cuestión religiosa la que estamos debatiendo, es una cuestión meramente política, pero de alta política. Por eso—seguramente todos mis lectores son católicos—para juzgar el artículo que titulábamos «El Papa y la Sociedad de las Naciones» hay que dejarse las

ideas religiosas en cualquiera parte, como hay que dejarse las ideas políticas de liberalismo, conservadurismo, socialismo, etc. etc.

Si hubiese un hombre, que rodeado de la autoridad y del prestigio del Romano Pontífice—lo considero desde el punto de vista meramente humano, como a Wilson, Clemenceau, el Kaiser, el Rey de España etc.—tuviese juntos la competencia, la independencia, y el desinterés que él tiene, y presentase las garantías que el Pontífice presenta; yo diría que aquel hombre debía ser quien presidiese la «Sociedad de las Naciones» Pero, amigos míos, no hay absolutamente nadie que se encuentre en condiciones tan favorables, ni tan provechosas para el mundo, como lo son las en que se encuentra el Papa.

Repasen nuestros contradictores—muchos de ellos son nuestros amigos y desde luego, gracias a Dios, enemigo ninguno—repasen *fríamente, serenamente, imparcialmente*, el artículo de referencia; y si lo hacen así tengo la convicción absoluta de que dirán, por lo menos en su fuero interno; «Tiene razón El Reporter. El Papa es el llamado a presidir la Sociedad de las Naciones».

El Reporter

## Curioseando...

Leíamos un periódico de Barcelona. En sus primeras páginas contamos hasta treinta y cuatro esquelas de defunción; y esto otros muchos días... No le valió a la ciudad condal su envidiable condición de pueblo ultracivilizado. También la epidemia desde los pozos abyectos de la miseria, desde las ruinas e insalubres aldeas supo llegar a las saneadas urbes, a las calles bien barridas y regadas, a los pisos bien soleados y ostentosos.

Y he aquí a Barcelona, que allanó máximas alturas de progreso y que algo inmodestamente a veces, supo lanzar a los otros pueblos españoles una mirada triunfal, preñada de vanidades y exclusivismos; he aquí a esa ciudad convertida en metrópoli del dolor, en foco potente de dolorosa mortandad. Y cuando creímos que allí se iba a desplegar un ostentoso lujo de ultra moderna higienización cuando había llegado la hora de poner de relieve sus excelencias vemos cómo los servicios sanitarios alcanzan una miserable altura, cómo la beneficencia municipal pone al descubierto deficiencias lamentables, dignas de un villorrio...

Contamos, repetimos, treinta y cuatro esquelas. A nuestro lado un amigo iba leyendo las edades de los falleci-

dos: treinta años... veintiocho años... veinticinco años... y la cabeza de este amigo se doblaba en una actitud de profunda melancolía; había en sus ojos una lumbre de inquietud... Era como si hubieran rozado sus sienes las frías alas de un pájaro agorero...

Porque este amigo nuestro siempre que leía una esquela mortuoria, hacía, como para tranquilizar su espíritu y su... egoísmo, un interesante comentario lleno de risueños optimismos. Y, así, cuando leía que tal joven, de quien conocía su vida disoluta, había fallecido, comentaba tranquilamente:

«¡Claro, se había entregado al vicio! Tenía ese chico que acabar mal...»

Y cuando era un anciano el fallecido, decía:

«¡Claro, estaba ya tan viejo y achachoso!»

Y cuando era un pobre:

«¡Claro, la miseria los consumel ¡Apenas comía, el pobre...»

Y cuando era un rico, solía decir:

«¡Claro, llevaba una vida tan agitada ¡El afán de los negocios acabó con él...!»

Y siempre hallaba un motivo, una disculpa, para cada dentellada de la negra Parca; y con ello sentía un cierto regocijo íntimo, inexplicable, al no verse catalogado entre los que, por sus vicios, por su edad, por su afán de luero, habían sido condenados a la última pena...

Pero, ahora, nuestro amigo, lee con desaliento esas y otras esquelas y... no comenta. Calla entristecido porque no supo hallar ya razones ni vislumbró motivos... Cayeron porque sí, porque Dios así lo decretó, sin esperar oportunidades, esas oportunidades que tanto halagaban a nuestro amigo. Y por eso se dobla su cabeza a un gesto de amargura. En las puertas de su egoísmo, golpeó fieramente la mano implacable de lo imprevisto, de lo desconocido que puede ser también lo trágico, lo definitivo... Y al sentir esos golpes secos desconcertantes que bien pudieran ser otros tantos misteriosos avisos de una próxima fatalidad, nuestro amigo calla y una nube sombría empaña el antes risueño cristal de sus ojos optimistas...

Nos cuentan que un personaje alto—un metro ochocientos noventa milímetros,—revestido de cierta dignísima librea, bien galoneada y harto flamante decía a unos amigos en un corrillo formado cerca del palacio del Congreso:

«No cabe la menor duda; este Gobierno tiene que *diñarla* muy pronto. No ha llenado su misión, su alta misión renovadora... Y otras elevadas y transcendentales declaraciones.

Pasaba un reporter de cierto periódico madrileño por allí y...

... al día siguiente un periódico decía pomposamente:

«Hemos hablado con una alta personalidad: sus palabras llenas de graves revelaciones pusieron de manifiesto...»

Etcetera.

Aquella personalidad era... un lacayo.

Un alto lacayo; mejor dicho un lacayo... alto.

Y así se nutren muchas columnas... que era lo que se trataba de demostrar.

Oíamos en una tertulia:

«No le quepa a usted la menor duda; si hubiesen vencido los alemanes, hubiese venido la Inquisición a España.»

Y en otra tertulia habíamos oído:

«No les quepa a ustedes la menor duda; si vencen los aliados, no queda de nosotros ni aun el nombre de españoles. Seremos un pueblo de esclavos atados al carro de Wilson...»

Bien está, O la Inquisición o... el carro. Es todo un porvenir.

Doloroso, dolorosísimo, pero cierto. Lo oíamos a una persona discreta y respetable.

En un pueblo aragonés donde hizo estragos la epidemia, apenas atacó allí a ningún rico y si le atacó fué benignamente. Desde luego, de éstos, no falleció ninguno.

Y el que nos hizo la triste confidencia, agregaba.

«¿Y cómo no iba a ser así: si se encontró la epidemia con cuerpos estenuados por el hambre y desprovistos de la medida higiénica más rudimentaria?»

¡Haga el cielo que terminen pronto estas escenas de dolor que hoy llenan de amargura el corazón!

RIQUET.

## MECNO

En la primera decena de este mes hizo su aparición la gripe en esta localidad. Como los primeros casos eran de carácter benigno, no se hizo caso de ella, y hasta se tomó a chacota su venida. Pero cuando las invasiones se contaron por cientos, y las defunciones alcanzaron una cifra nunca vista aquí, ya el pánico comenzó a apoderarse y había gran depresión de ánimos. Y en verdad que había motivo para ello.

Las invasiones habrán sido como unas mil y las defunciones hasta ahora ascienden a veinticinco.

Ha habido días, como el domingo pasado, en que se enterraron seis cadáveres, y otros, tres, y estas cifras son aterradoras para pueblos del vecindario de éste.

El nuevo médico D. Enrique Orensanz ha trabajado incansable para atender a tantos enfermos, visitando día y noche, y aunque tenía en Zaragoza su esposa y tres hijas gravemente enfermas no ha abandonado su puesto de honor. En la farmacia también se ha trabajado sin descanso, despachando medicinas, aún cuando se hallaban atacados algunos individuos de dicha familia. Lo que más escasea son la leche y los huevos.

Esta epidemia es la primera que sufre y conoce la generación presente, porque debido indudablemente a las excelentes condiciones climatológicas e higiénicas de esta villa no se había cebado en ella ninguna enfermedad con carácter epidémico y contagioso, ni aun el año 1885 hubo un solo caso de cólera, a pesar de estar infestada toda España.

En el número de defunciones que han ocurrido, preciso es reconocer que han influido varias causas; la falta de

asistencia en algunas familias donde estaban atacados todos los individuos de ella y no podían prestarse los auxilios necesarios; imprudencias cometidas también por algunos atacados, que no concediendo a esta enfermedad la importancia que tiene, no guardaban la quietud y prescripciones recomendadas para estos casos, y por último la violencia de la enfermedad, que resistía a todo tratamiento.

En la sección de Carabineros han sido atacados todos, menos dos, incluso el personal de la Oficina, y han fallecido dos individuos de dicho Cuerpo.

Quedan bastantes enfermos graves, en los que se espera fatal desenlace.

Por haber caído enfermo el señor Coadjutor al principio de la invasión, quedó solo para la asistencia espiritual y enterramiento de cadáveres el infatigable y celoso párroco D. José Ferrández que a pesar de sus 71 años, no ha decaído un solo momento.

Para evitar alarmas, se convino en un principio suprimir el toque de campanas en los entierros, y esto hace doblemente tétrico el paso de la comitiva fúnebre por las calles.

Y para que todo se conjure para agravar la situación, trasladaron a principio de éste el Oficial de telégrafos, y hasta la fecha continúa clausurada la Estación Telegráfica, y Dios sabe cuándo vendrá el sustituto. No se si las Autoridades lo habrán solicitado de la Superioridad, pero aunque falte el personal facultativo, hay aquí quien muy bien podría encargarse del teléfono y hasta del telégrafo por saber recibir y transmitir la correspondencia. Bien podría pensarse en esto a lo menos, mientras duren estas azarosas circunstancias.

El aspecto general del pueblo es de tristeza; las calles se ven solitarias y los centros públicos y de recreo completamente desiertos.

L.

## BROCHAZOS ZARAGOZANOS

En estas tardes brumosas y opacas, tan melancólicas, tan tediosas, buscamos un lugar donde pasar gratamente las horas. Y como nosotros tenemos por cierto aquello de Salaverría que en cierta ocasión escribió que «donde hay mucha gente huele mal y se embrutecen uno», pues ¡la verdad!, nos... desagrada sobremanera mezclarnos en el tumulto de gentío que invade paseos, bares y *cafés*. Y ¡más en días de epidemia en que toda higiénica precaución es insuficiente! Porque que huele mal donde se aglomera gentío, es indudable.

Bueno. Llegamos a la plaza de la Constitución y, al azar, tomamos un rumbo cualquiera que nos conduzca a alguna parte, alejados, en lo posible, del *mundanal ruido*.

Y, efectivamente, el mayor número de las veces vamos a parar al templo de La Seo. Parece un poquito raro ¿no? Pues nos place sobremanera divagar por las penumbrosas y silentes naves de este metropolitano templo. Ese místico quietismo que es la característica de la semiolvidada maravilla artística, está muy en armonía con nuestra manera de ser; tanto más en estos neblinosos días autumnales faltos de luz que doré los campos, alegrando nuestra vista.

Y nosotros, completamente profanos en arte, que apenas si sabríamos distinguir el gótico del plateresco, o el mudéjar del churrigueresco, gustamos de pasar horas y horas contemplando estas joyas arqueológicas.

En el templo no llegan a diez las personas que hay. Una señora enlutada, dama de calidad a lo que alcanzamos a

comprender, no sabemos como nos ha hecho la merced de entablar con nosotros breve conversacion. Nuestro pensar es igual al pensar de la señora, que tampoco halla explicacion a como se ha podido postergar de tal manera a este templo. "Fijese usted, nos decia; todo lo que en el Pilar es pompa, derroche de grandeza y de lujo que las generaciones han ido donando a nuestra Virgen del Pilar, es aqui humildad, pobreza de eso mismo. En aquel templo siempre se ve una animacion de fieles no interrumpida nunca. En los dos templos, como en todos, se veneran idénticas divinidades. Como monumento de arte, el Pilar, al lado de éste, queda bastante por bajo. Y si aquél es el templo de la Patrona de Aragón, éste es una joya artistica de valor incalculable. Y ésta es razón sobrada para que sublevé este olvido a que se ha llevado."

Y la señora se perdió en la oscuridad de un altar gótico. Nosotros pensamos, esto mismo que ella ha dicho, no sabemos si por idénticas razones o por otras que en todo caso han de ser muy parecidas.

Seguimos divagando por el templo. Nuestras pisadas son las únicas que rompen el silencio. En un rincón un guardián, arrebujado en una manta o capotón, bosteza...

G,

## Gacetillas

Por orden superior se prolonga desde hoy el servicio telégrafico de esta estación hasta las 22.

La Direccion del ramo se va percatando de que la importancia creciente de Jaca requiere un servicio amplio y completo de comunicaciones; pero se olvida de que en directa relacion con él debe estar el número de empleados. Debe en su consecuencia el señor Director enviar urgentemente personal suficiente a cubrir las necesidades del servicio, abrumador hoy para dos oficiales y una auxiliar, que apenas si disponen de unas horas de descanso a la semana, si han de atender cumplidamente al telégrafo y al teléfono urbano, que dicho sea de paso funciona con excelente regularidad y completa satisfaccion de los abonados.

Hoy termina la novena que se viene celebrando en la Santa Iglesia Catedral para impetrar del Cielo, nos libre de la peste que diezma a España. Jaca, haciendo gala de su religiosidad, ha llenado diariamente las naves catedralicias, pidiendo fervorosa, piedad en estas circunstancias anómalas por que atraviesa España.

La Compania de los ferrocarriles del Norte participa al público, que por disposicion de la Delegacion regia de Transportes, ha dispuesto que a partir del primero de Noviembre próximo, no se admitan a la facturación expediciones de bultos que no estén debidamente rotulados, indicando con toda claridad y precision el nombre del consignatario y el de la estación a que vayan destinadas. Para las expediciones de bultos que vayan consignadas a pueblos donde no haya estación de ferrocarril, debe hacerse constar en el rótulo el nombre del pueblo y residencia del consignatario, además de la estación férrea correspondiente.

En el sorteo de décimas celebrado en Huesca el pasado lunes, para el cupo del año actual, han correspondido al partido de Jaca los siguientes mozos: Absy, 2; Abena, 2; Acín, 1; Aconmuer, 2; Agüero, 3; Aisa, 3; Ansó, 2; Anzánigo, 1; Aquilué, 1; Aragüés del Puerto, 1; Araguás del Solano, 2; Arbúés, 2; Aso de Sobremonte, 2; Bailo, 2; Berdún, 4; Bernués, 2; Biescas, 7; Biniés, 3; Borau, 4; Botaya, 1; Canfranc, 4; Cartirana, 1; Castiello de Jaca, 2; Embún, 1; Ens, 2; Escuer, 1; Espuëndolas, 1; Gavin, 2; Gésera, 1; Guasa, 3; Hecho, 6; Hoz de Jaca, 1; Jabarralla, 1; Jaca, 16; Jasa, 3; Javierregay, 2; Javierrelatre, 2; Lanuza, 1; Larués, 2; Larrés, 1; Latre, 2; Majones, 1; Martes, 1; Navasa, 1; Oliván, 1; Orna de Gállego, 1; Osia, 1; Panticosa, 2; Piedrafita de Jaca, 2; Rasal, 2; Sabiñánigo, 1; Salinas de Jaca, 2; Sallent de Gállego, 4; Santa Cilia de Jaca, 1; Santa Cruz de la Serós, 1; Santa Engracia, 2; Senegüé y Sorripas, 1; Sinués, 2; Triste, 2; Urdnés, 1; Villarreal de la Canal, 2; Villanúa, 4; Yebra de Basa, 3.

### Arriendo

En el pueblo de Baraguás, se arrienda un patrimonio de dos pares. Para tratar dirigirse a su dueño, calle del Sol, número 12, Jaca.

### Electra Harinera Chesa

Esta Sociedad necesita con urgencia un Molinero. El que desee ocupar dicha plaza, puede dirigirse al Gerente de la Sociedad, D. Veremundo Méndez.

## Carnet de sociedad

Con toda felicidad dió el domingo a luz un niño la distinguida señora doña Juana Gastón, esposa de nuestro particular y buen amigo don Francisco Ripa. Felicitámosles sinceramente.

En Barcelona, donde residía, falleció el día 24, en plena juventud, a los 27 años de edad, la señora doña Pilar Abad Ríos, hermana política del celoso y digno Jefe de esta estación férrea, don Domingo Badía.

También en Agüero ha entregado a Dios su alma, a los 32 años, doña Martina Muñoz, de familia muy considerada de aquella localidad.

Y en el pueblo de Somanés, ha dejado de existir la respetable señora doña Florentina Bueno Aruej, madre del párroco del citado pueblo, don Juan Fumanal.

A los deudos y familias de las finadas, significamos nuestro pesame deseándoles resignación ante la pérdida que lloran.

Saludamos muy complacidos al ilustrado Inspector de escuelas D. Francisco Galdeano, que ha estado en Jaca por asuntos de su cargo.

## MUMO

Apuntes del estio

(Conclusión)

Me rei luego de mi misma, y al reir tuve un recuerdo para esos hijos de Apolo que en la contemplación de estas grandiosidades de la Naturaleza, lloran porque, como ellos dicen, al llegar a sentir y comprender la belleza en su totalidad, la emoción hace presa en ellos, y—¡oh!—la emoción la manifiestan con la infantil humedad de unas lágrimas.

No seas cruel, Elena. Yo conocí a uno de esos hijos de Apolo y decia que como la vista era insuficiente para tanta belleza, el alma enviaba las lágrimas para que al reflejarse en ellas parte de aquélla, fueran como otros ojos que recogieran grandeza de la grandiosidad del cuadro.

—No está mal la justificación del lagrimeo.

Habían descendido por su caminito estrecho y se habían internado en una senda, abovedada por espeso ramaje, que se extiende orillando el canal surtidor de agua al molino que, a orillas del Aragón, pone su nota blanca en la verde armonía del paisaje.

Elena pensaba que aquélla parte campestre tan zarandeada por los bucólicos cantores era, realmente, encantadora. Bien valia la pena de privarse del cotillón del Casino, huyendo del horror de su etiqueta, de la vulgaridad de los galanteos de que las hacen víctimas unos pollos con guante blanco, olvidar por unas horas—¡sólo por unas horas!—el ambiente viciado de la Ciudad y venir aquí, al campo, dejando volar la fantasía en éste quietismo subyugador, lleno de olores y canciones.

José Luis pensaba lo mismo ¡Vivir en el campo, sí! No por fiebre lírica: sino porque el estudio en el campo sería más llevadero, y aun se creía capaz de llegar a amar a los libros de texto en aquel ambiente purificador, y se admiró de si mismo al darse cuenta de que había pensado en el estudio seriamente... ¡y al lado de Elena!

—¿Te vuelves a sentir poeta, Elena? —preguntó con cierta socarronería.

—No te burles. Pensaba que debería exterminarse nuestra vida en esta hora, aquí, sumidos en la campestre sole-

dad de este bello atardecer que lleva al alma poesía y a los sentidos confortante paz. Descansando lejos del cotidiano mareo de la vida a la orilla de este canal espumoso, traduciendo su suave rumoreo en música fácil que lleve raudales de belleza a nuestro espíritu fatigado. Aspirando las sedantes brisas impregnadas de armonías y de campestres aromas. Percibiendo los bucólicos cantos, sencillos y amorosos, de un pastor o de un labriego. Sintiendo el lejano rumor de unas esquilas... y soñando, entregarnos a ese anhelo que no llegamos a comprender ni alcanzar, pero que, hecho sueño, sentimos latir en nuestra sangre. Eso pensaba, José Luis. Ya ves; me he vuelto a sentir poeta; pero esta vez sin lagrimitas ¿eh?

José Luis, calló. Elena le sonrió cariñosamente y el chasquido de un beso voló al espacio.

Comenzaron el retorno. En la falda del cercano monte, se divisaba un temblor de luces. Un pastor volvía de su diaria tarea montesina. Los grillos poblaban el espacio con su monótona cantata...

El Brujo de la pipa.

## JUEVES EUCARISTICOS

Esta tarde a las seis celebrará Hora Santa en la Iglesia de Santo Domingo la piadosa Asociación de los Jueves Eucarísticos.

## BANCO ARAGONES DE SEGUROS Y CREDITO

DOMICILIO SOCIAL:

COSO, 35, — Zaragoza

SECCION DE SEGUROS.—Seguros contra incendios en condiciones ventajosísimas y primas muy económicas  
SEGUROS SOBRE LA VIDA.—De varias clases, a primas muy moderadas y en condiciones sumamente liberales.

SECCION DE BANCA.—Operaciones de giro, compra y venta de valores, descuento de cupones y cuentas corrientes con interés

CAJA DE AHORROS.—Imposiciones desde una peseta. Interés anual 3 y 1/2 por 100.

Corresponsal en Jaca

HIJOS DE JUAN GARCIA

## CONSULTORIO

DE MEDICINA y CIRUJIA GENERAL A CARGO DE

M. ALONSO INISTERRA MEDICO-FORENSE ESPECIALISTA EN PARTOS

Y EN LAS ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS ELECTRICIDAD MÉDICA

CALLE MAYOR, 43 2.º

Tip. Vda. de R. Abad Mayor 32.



El día 3 de Noviembre, a las 10, darán principio en el altar del Santo Cristo del Pilar, las misas gregorianas en sufragio de la señora

**Doña María Mur Pueyo**  
VDA. DE CASTILLO  
que falleció el día 8 del actual  
— E. P. D. —

La familia agradecerá la asistencia.

## EL PROBLEMA DE LAS PATATAS

No ocultándose a nuestra primera autoridad local la inminencia de un serio conflicto si hubiera continuado la adquisición abundante de patatas que denunciábamos en nuestro anterior número, haciéndonos eco de protestas denotadoras del sentir general, ha realizado gestiones activas que garanticen la existencia de aquel artículo en cantidad suficiente para el consumo de la ciudad. Para ello ha publicado el siguiente interesante bando cuya lectura recomendamos eficazmente:

El Alcalde de esta Ciudad de Jaca

Hace saber: Que todos los poseedores de patatas y especialmente cuantos traten de vender la totalidad o parte de sus existencias, deben manifestarlo presentando declaraciones juradas en el plazo de ocho dias en la Secretaria de este Ayuntamiento, donde queda abierto un registro para anotar las peticiones que de ese artículo se formulen en igual término por los vecinos para su consumo en el año, al objeto de averiguar si hay o no exceso de dicho producto y adoptar las medidas que en su caso correspondan en beneficio general.

Y a fin de que llegue a noticia de todos se publica y fijará el presente en

Jaca a 29 Octubre de 1918.

Antonio Pueyo.

LA SEÑORA  
**D. MARTINA MUÑOZ MUÑOZ**  
falleció en el pueblo de Agüero el 22 del actual  
A LOS 32 AÑOS DE EDAD  
RECIBIDOS LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA  
E. P. D.

Su apenado esposo D. Antonio Callau; hijos, Ricardo, Eleuterio, Angeles y Delfina; padre D. Carlos Muñoz; hermano D. Nazario Muñoz (presbítero), tios, primos, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amigos y relacionados tan sensible pérdida les ruegan una oración por el alma de la finada, favor que agradecerán.

Agüero, Octubre de 1918

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de Jaca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

**BANCO DE CRÉDITO DE ZARAGOZA**  
ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1845  
PLAZA DE SAN FELIPE, NUM. 8—ZARAGOZA  
APARTADO DE CORREOS NUM. 31

CUENTAS DE IMPOSICION EN METALICO CON INTERES.

LOS TIPOS DE INTERES QUE ABONA ESTE BANCO, SON: En las imposiciones a plazo fijo de un año, 3 y medio por 100. En las imposiciones a plazo fijo de seis meses, a razón de 3 por ciento anual. En las imposiciones a voluntad, a razón de 2 y medio por ciento anual.

Cuentas corrientes para disponer á la vista devengan 2 y 1/2 por 100 de interés

**PRESTAMOS Y DESCUENTOS**

Préstamos con firmas, sobre Valores, con monedas de oro, sobre Resguardos de imposiciones hechas en este Banco. Descuento y Negociación de Letras y Efectos Comerciales. **DEPOSITOS EN CUSTODIA** Compra y venta de Fondos Públicos. Pago de cupones — Cartas de Crédito — Informes comerciales comisiones, etc.

CORRESPONSALES EN ESTA REGION: **Hijos de Juan Garcia.—JACA**

**Se compran** despojos de toda clase de cera, pagándolos a buen precio. Dirigirse a D. Florencio Albás ECHEGARAY, 10, (FARMACIA)

SE VENDE media sillería modernista, armario luna nuevos y una cama grande de nogal, seminueva.  
Razón, Bellido 16, segundó.

**ALMACENES DE SAN PEDRO**  
**TEJIDOS Y CONFECIONES**  
: Precio fijo **TEMPORADA DE INVIERNO** Ventas al contado

Participamos al público que en estos almacenes se ha recibido un gran surtido de géneros para la presente temporada, a precios muy convenientes.

Extensas colecciones de novedades, en lanería: para vestidos y abrigos de señora en lamillas 75, 90 y 140 cm., doble ancho, para vestidos, a precios increíbles

Grandioso surtido en pañería negra, marino y colores novedad, para caballero y niños.

en géneros de punto para señora, caballero y niño, 50 por 100 más barato que en fábrica

Toreras y camisetas punto inglés, clases buenas, desde 175 pesetas una

Imenso surtido en bufandas, todo lana, para caballero y chico, desde UNA peseta.

en bufandas todo lana, (tamaño grande) medios tapabocas, a precios baratísimos

astrakan, desde lo más barato a lo más superior

**COLOSAL** surtido en bufandas todo lana, desde lo más barato a lo más superior

en echarpes astrakan, para señora, desde lo más barato a lo más superior

en bufandas Pirineos, para señora, desde pesetas 175 una

en toquillas — chaleos — mantones pelo — y pañete

en mantas lana y algodón, 50 por 100 más barato que en fábrica

paraguas señora y caballero, desde 450 pesetas uno

**Gran ocasión** GORRAS NOVEDAD, CABALLERO Y NIÑO **DESDE 0'75 PTAS. UNA**

Grta ocasión, paños para trajes CLASES DE LAS MAS SUPERIORES, a precios baratísimos.

**GRANDIOSO SURTIDO** en géneros para blusas, idem en franelas y sargas para camisas.

Géneros BLANCOS y NEGROS de las clases y marcas : : mas acreditadas : :

**GRANDIOSO SURTIDO** en Curados y Retores fuertes, a precios muy reducidos

**Imenso surtido** en abrigos de punto para señora y trajes lana confeccionados, para caballero y niños.

Jaca, Octubre de 1918

**LOS SABADOS RETALES**  
**LOS MIÉRCOLES SORPRESAS**

**ACADEMIA DE DIBUJO**

DE **Antonio Sánchez**

Desde 1.º de Noviembre quedará abierta como en años anteriores, siendo la clase de 7 a 9 de la noche.

Dibujo lineal, adorno, figura, paisaje, flores y copia de yesos.

Se dan lecciones de dibujo y pintura a horas convencionales.

BELLIDO, 18, 2.º

---

**Huesos de Santo** y **BUÑUELOS DE VIENTO**

Se hallarán de venta como en años anteriores, en la CONFITERIA

**LAS DELICIAS**

los días de Todos Santos y Animas

MAESTRO de la diurna categoría, del partido de Ejea de los Caballeros, buen pueblo y buenas vías de comunicación — permítame con otro del partido de Jaca. Razón, Eugenio Lisona y, Jaca.

AMA. — Se ofrece una casada, para criar en su casa. Dirigirse a «Las Delicias», Confitería, Jaca.

**CHOCOLATES SUPERIORES**  
HIJOS DE JOSÉ LACASA. — MAYOR, 28, JACA

AMA. — Para criar en casa de los padres hace falta una de leche fresca. Informes en esta imprenta.

**Cera pura de abejas** se comprará en pequeñas y grandes partidas, en el comercio

«La Jacetana» de JUAN LACASA y HERMANO MAYOR, núm. 17

SE VENDEN 300 ovejas jóvenes para criar; para informes dirigirse a D. José Lacadena en Berdún.

**POLVOS PINOS**

Indispensables para los CERDOS, TERNERAS y en general para todo ANIMAL DE ENGORDE. No olvidéis que para lograr que vuestras GALLINAS pogan, hay que darles los **POLVOS PINOS**, que se venden en el Comercio

**El Siglo** — MAYOR, 15

**LA IMPERIAL** Confitería y Pastelería

**Antonio Palacios** (Sucesor de T. IGUAEL)

**Para Todos Santos.** — Huesos de Santo y Buñuelos de viento rellenos de crema, café, chocolate, praliné ruso, almendra, yema, manzana, guinda, cabello de ángel y canela.

**Turrone.** — Jijona, Alicante, Frutas y guirlache.

Especialidad en Pastillas de café con leche, en cajitas de 1, 1'50 y 0'25 pesetas.

**Almacenes** de CEMENTOS y YESOS de **CLEMENTE SERRANO** VETERINARIO CAMPO DEL TORO, 2, JACA

**Dr. Valero**  
MÉDICO MILITAR

Consulta de 11 a 1  
Electricidad Médica

MAYOR, 16 JACA

---

**HUESOS DE SANTO** y **BUÑUELOS DE VIENTO**

los habrá la vispera y el día de Todos Santos rellenos de crema, café, vainilla, chantilly, chocolate y cabello de ángel, en la Confitería de la

**Vda. de Echeto**